

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея

СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
41-е заседание,
состоявшееся
во вторник,
13 ноября 1990 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 41-м ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ПАПАДАТОС (Греция)

затем: г-н АМАЗЯН (Марокко)

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ПУНКТ 79 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
(продолжение)

ПУНКТ 80 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ
СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ (продолжение)

ПУНКТ 81 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ НЫНЕШНЕГО И БУДУЩИХ
ПОКОЛЕНИЙ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчетов.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/45/SR.41
15 January 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что к нему поступила просьба одной из неправительственных организаций - Всемирной лютеранской Федерации -- о предоставлении ей возможности выступить в Комитете одновременно по пунктам 79, 80 и 81 повестки дня от имени Конференции неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (КОНПО). Он обсудил этот вопрос с Бюро, которое считает, что в порядке исключения можно предоставить неправительственной организации возможность выступить в Комитете на его 41-м заседании при том понимании, что это не создает прецедента. Если нет возражений, то он будет считать, что Комитет согласен с этим предложением.

2. Решение принимается.

ПУНКТ 79 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО (продолжение) (A/45/25, A/45/663, A/45/666)

ПУНКТ 80 ПОВЕСТКИ ДНЯ: КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ (продолжение) (A/45/46, A/45/177, A/45/303, A/45/313, A/45/336-S/21385, A/45/345, A/45/361, A/45/584, A/45/598-S/21854, A/45/666)

ПУНКТ 81 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ГЛОБАЛЬНОГО КЛИМАТА В ИНТЕРЕСАХ НЫНЕШНЕГО И БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА (продолжение) (A/45/177, A/45/303, A/45/361, A/45/598-S/21854, A/45/666, A/45/696 и Add.1)

3. Г-н СЭДЗАКИ (Япония), ссылаясь на доклад Совета управляющих ЮНЕП о работе его второй специальной сессии (A/45/25), говорит, что его делегация удовлетворена тем, что предложение Японии об оказании содействия ЮНЕП в создании центра, который располагал бы информационно-технической базой данных и предоставлял услуги, связанные с подготовкой кадров и консультативным обслуживанием, получило поддержку со стороны многих делегаций и Директора-исполнителя ЮНЕП.

4. Перейдя к пункту 80 повестки дня, он выражает удовлетворение в связи с тем, что Подготовительный комитет Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию берет на себя роль координатора деятельности - в частности связанной с сохранением лесов, - которая ранее осуществлялась ФАО, ЮНЕП и Международной организацией по тропической древесине (МОТД) в соответствии с их отдельными мандатами, что допускало возможность дублирования их деятельности. Для достижения положительных результатов необходимо продолжить обсуждение в Подготовительном комитете вопросов, связанных с сохранением лесов, и Япония намерена принимать еще более активное участие в таком обсуждении.

5. Первое заседание Подготовительного комитета по вопросам существа было плодотворным, однако, чтобы осуществить его решения и подготовить заключительные документы за оставшееся ограниченное время, необходимо в полной мере учитывать результаты нынешних международных усилий по охране окружающей среды. Хотя в процессе подготовки Конференции неизбежно возникнет множество вопросов, основное внимание следует уделять поиску практических решений конкретных проблем, а также созданию в кратчайшие сроки Рабочей группы III. Отправной точкой здесь должны

/...

(Г-н Садаки, Япония)

быть вопросы, входящие в круг ведения этой группы, которые могут быть согласованы в самом начале; затем, в случае необходимости, в этот круг ведения могут быть включены и другие вопросы.

6. Перейдя к пункту 81 повестки дня, оратор говорит, что глобальное потепление представляет собой серьезную угрозу и в этой связи его правительство приветствовало первый оценочный доклад Межправительственной группы по климатическим изменениям (МГКИ) и Декларацию министров, принимавших участие во второй Всемирной климатологической конференции. Чтобы обеспечить сокращение выбросов двуокиси углерода, необходимо определить соответствующие целевые показатели, а также разработать план, предусматривающий принятие конкретных мер. Япония гордится тем, что ей удалось достичь самого высокого среди ведущих промышленно развитых стран коэффициента полезного использования энергии и самого низкого показателя выбросов двуокиси углерода по отношению к объему ВВП: в октябре 1990 года Япония учредила План действий по борьбе с глобальным потеплением, который предусматривает стабилизацию к 2000 году таких выбросов на нынешнем уровне в пересчете на душу населения, а также принятие мер по стабилизации всех выбросов CO₂ с 2000 года и в последующий период приблизительно на уровне 1990 года путем применения новой технологии, связанной, например, с использованием солнечной энергии. Важным элементом этого Плана действий является расширение международного сотрудничества, в частности путем расширения официальной помощи в целях развития и передачи технологии развивающимся странам.

7. Его делегация считает, что рамочная конвенция по климатическим изменениям должна быть готова к подписанию к юнию 1992 года. Предлагалось к этому же сроку завершить подготовку имплементационного протокола о климатических изменениях, однако, если мы действительно хотим выработать реалистичный и эффективный документ, вряд ли целесообразно устанавливать сейчас какие-либо крайние сроки. Такую же точку зрения его правительство высказало и на встрече руководителей семи ведущих государств мира в Хьюстоне.

8. Япония выступает также за разработку комплексной долгосрочной программы, которую можно было бы назвать "Новая планета Земля-XXI" и которая была бы направлена на сокращение выбросов "парниковых" газов путем расширения глобального сотрудничества, а также на обеспечение того, чтобы в течение последующих 100 лет планета смогла преодолеть свои нынешние экологические проблемы. Решающее значение для успеха такой программы будут иметь технические достижения, а также меры, принимаемые в контексте глобального партнерства, например меры по повышению эффективности использования энергии, восстановлению лесов и более широкому освоению и использованию новых и возобновляемых источников энергии. Оратор подчеркивает важное значение такой комплексной долгосрочной политики, которую следует осуществлять наряду с краткосрочными мерами, и настоятельно призывает страны присоединиться к этим крупномасштабным усилиям.

9. Что касается вопроса о лове рыбы дрейферными сетями большого размера, то его правительство, которое было одним из основных сторонников принятия резолюции 44/225 Генеральной Ассамблеи, в основном придерживается того мнения, что лов рыбы дрейферными сетями в открытом море, при условии принятия соответствующих мер по охране и рациональному использованию морских ресурсов, не вступает в противоречие с задачей сохранения этих ресурсов. В связи с этим оно ввело более жесткие правила,

/...

(Г-н Садзакэ, Япония)

регулирующие ведение такого лова гражданами Японии, и стремилось расширить сотрудничество с соответствующими странами в том, что касается сбора и совместного использования статистически достоверных научных данных, при должном соблюдении соответствующих положений резолюции 44/225. На японских рыболовных судах осуществляется усовершенствованная программа научных наблюдений, разработанная совместно Японией, Канадой и Соединенными Штатами.

10. В докладе Генерального секретаря по этому вопросу (A/45/663) удалось свести воедино всю имеющуюся информацию, однако в нем нет всеобъемлющего общего обзора мер, которые уже приняты или планируется принять в скором времени в целях охраны и рационального использования живых морских ресурсов в связи с таким видом лова, хотя они и упоминались вкратце в различных разделах доклада. Очень важно провести обзор состояния охраны и рационального использования ресурсов в целом, с тем чтобы выработать предложения относительно долгосрочной направленности этих мер.

11. Кроме того, в докладе ничего не говорится об относительной надежности различных данных, заимствованных из докладов, представленных Генеральному секретарю различными организациями на добровольной основе. Признавая, что сводных данных пока нет, его делегация считает, что даже имеющиеся данные могли бы быть представлены в докладе более рельефно, как, например, в случае результатов упоминавшейся в пункте 96 этого доклада программы наблюдения, которая в 1989 году осуществлялась совместно Японией, Канадой и Соединенными Штатами. В этой связи его делегация в основном скептически оценивает эффективность и полезность предпринимаемых в прошлом усилий по сбору информации, касающейся указанного метода лова. Так, она отвергает аргумент, что информация, полученная в ходе операций по лову рыбы дрейферными сетями в прибрежных водах в полной мере относится и к операциям в открытом море. В связи с этим Япония рассматривает некоторые из приведенных в докладе данных, например содержащуюся в пункте 61 информацию о коэффициенте прилова с помощью таких сетей морских млекопитающих, как не заслуживающую серьезного внимания и даже, в какой-то мере, дезориентирующую. С учетом весьма предварительного характера этих данных важное значение приобретает осуществляемая в настоящее время программа совместных научных наблюдений.

12. Неизбирательное использование информации различной степени достоверности стало причиной ряда несоответствий в упомянутом докладе. В пунктах 58, 88, 96 и 98 содержится противоречивая информация; что же касается его правительства, то оно хотело бы заявить, что прилов лосося японскими рыболовными судами, оснащенными дрейферными сетями, по статистическим оценкам, является весьма незначительным.

13. Отрадно отметить, что в докладе упоминаются различные меры, направленные на регулирование такого вида лова. Утверждения, содержащиеся в пунктах 74, 89 и 90, совпадают с позицией его правительства в отношении лова дрейферными сетями. Общий принцип, заключающийся в том, что регулирование лова и обеспечение соблюдения правил этого лова являются основными средствами поддержания ресурсов на устойчивом уровне, в одинаковой степени относится к лову рыбы дрейферными сетями, а также к прилову морских млекопитающих. Лов рыбы дрейферными сетями должен регулироваться таким образом, чтобы в тех случаях, когда попутного улова избежать невозможно, объем его находился на приемлемом уровне.

(Г-н Сэдзакэ, Япония)

14. В докладе содержится также большое число фактологических ошибок и вводящих в заблуждение характеристик. Утверждение в пункте 83 относительно того, что Япония запрещает использование дрейферных сетей большого размера в пределах своей 200-мильной зоны, не соответствует действительности - в Японии разрешается применение дрейферных сетей большого размера для промысла альбакора. Содержащееся в пунктах 123 и 139 утверждение о том, что Япония приняла меры в целях запрещения лова дрейферными сетями большого размера в Индийском и Атлантическом океане, ошибочно, так как из него следует, будто бы Япония прекратила такие операции, хотя никаких таких операций в этих районах Япония не осуществляла. В значительной степени дезориентирует и пункт 25, поскольку решение, о котором в нем говорится, касается непосредственно не дрейферного лова, а лова желтоперого тунца кошельковым неводом, который связан с нанесением ущерба популяции дельфинов и применяется не в Японии, а главным образом в Северной Америке и в некоторых районах Латинской Америки.

15. Его правительство неоднократно подчеркивало важное значение обсуждения на научной основе вопроса о лове рыбы дрейферными сетями. В настоящем же докладе статистически достоверные данные отсутствуют, и в этой связи в нем содержится вывод о том, что в настоящее время не представляется возможным обеспечить всесторонний научный анализ многих важных аспектов этого вопроса. Научно-исследовательские программы, осуществляемые Японией как индивидуально, так и совместно с Канадой и Соединенными Штатами, могут, как ожидается, обеспечить основу для принятия эффективных мер по охране и рациональному использованию живых ресурсов моря в соответствии с пунктами 2, 3 и 4а резолюции 44/225.

16. Г-н САРДЕНБЕРГ (Бразилия) говорит, что Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которую намечено провести в Рио-де-Жанейро в 1992 году, возможно, станет самым важным международным форумом XX века. Он выражает надежду на то, что Генеральная Ассамблея одобрит рекомендацию Подготовительного комитета о том, чтобы государства были представлены на этой конференции главами государств и правительств. Бразилия как страна, принимающая эту конференцию, обеспечит все необходимые условия для ее работы.

17. Охрана окружающей среды связана с коренным изменением подхода к вопросам развития и должна быть направлена на искоренение иррационального природопользования из жизни современного промышленного общества. Хотя рыночные силы в промышленно развитых странах могут обеспечить достаточные стимулы для улучшения состояния окружающей среды, в обществе с низким уровнем достатка они могут привести к нанесению серьезного ущерба окружающей среде и даже к ее разрушению. В этой связи международное сотрудничество не должно ограничиваться лишь предоставлением традиционной помощи развивающимся странам.

18. Не следует рассматривать экологические проблемы только с технической или научной точки зрения: окружающая среда связана практически со всеми аспектами современной экономической жизни. Отсутствие убедительных научных данных о последствиях некоторых видов деятельности или явлений, возможно, является самым лучшим аргументом в пользу согласованных действий, направленных на достижение более эффективной модели развития. Особенно это относится к климатическим изменениям. Важнейший вывод, к которому пришли Межправительственная группа по климатическим изменениям, а также значительная часть общественности, заключается в том, что принятие решений в этой области не терпит отлагательства.

(Г-н Сэдзакэ, Япония)

19. На своей внешней сессии Генеральная Ассамблея должна положить начало процессу переговоров по рамочной конвенции о климатических изменениях. Необходимо приложить все усилия к тому, чтобы эта конвенция была принята и подписана большим числом стран в Рио-де-Жанейро в 1992 году. Рассмотрение вопроса о климатических изменениях в качестве глобальной проблемы может быть обеспечено лишь при всестороннем участии в этих переговорах всех стран. Содействие процессу переговоров должны оказывать все многочисленные научные и экономические учреждения системы Организации Объединенных Наций. Обслуживание всего механизма переговоров должно обеспечиваться независимым специальным секретариатом при содействии специализированных учреждений.

20. Для того чтобы рамочная конвенция была не только полезной, но и гибкой: она должна быть достаточно конкретной; она должна охватывать целый круг вопросов – от регулирования выбросов до их ограничения, от технологии и передачи ресурсов до координации глобальной программы научных исследований. Переговоры будут проводиться в контексте стремительного научного прогресса в этой области, а также с учетом всевозрастающей потребности в принятии развивающимися странами мер по предотвращению климатических изменений. Все без исключения страны, хотя и в разной степени, несут ответственность за изменение климата. На них же лежит и ответственность за разработку стратегий, направленных на решение этой проблемы. Переговоры по рамочной конвенции должны быть тесно связаны с работой Подготовительного комитета Конференции по окружающей среде и развитию.

21. Принципы, закрепленные в резолюции 44/228, должны определять подход международного сообщества к конкретным экологическим вопросам. Экологический кризис не должен служить основанием для пессимизма, а должен рассматриваться как определенный исторический этап, на котором необходимо кардинально изменить направление деятельности.

22. Г-н МЕЙКОК (Барбадос) говорит, что 1990 год может войти в историю как решающий в рассмотрении экологических проблем. Вторая специальная сессия Совета управляющих ЮНЕП, первая основная сессия Подготовительного комитета Конференции по окружающей среде и развитию и вторая Всемирная климатологическая конференция являются всего лишь этапами на длинном пути к 1992 году и далее. Заседание Подготовительного комитета в Найроби положило решительное начало подготовке Конференции 1992 года. Хотя это заседание и оправдало возлагавшиеся на него в то время надежды, в будущей работе необходимо стремиться к отказу от некоторых привычных стереотипов: делегации, прибывающие на заседание Подготовительного комитета, должны быть готовы рассматривать основной вопрос, суть которого заключается в том, как обеспечить всесторонний учет экологических аспектов в процессе планирования развития. Необходимо уделять больше внимания роли оценки экологического воздействия, а также мерам по устранению ущерба, который был нанесен природе ранее. Развивающимся странам должен быть обеспечен доступ к новым и дополнительным финансовым ресурсам на льготных условиях, а также к экологически безопасной технологии и опыту.

23. План действий в области окружающей среды в Латинской Америке и Карибском бассейне свидетельствует о решимости всех государств этого региона следовать моделям, в большей степени отвечающим требованиям устойчивого и экологически безопасного развития. Этот план содержит также анализ основных экологических проблем данного региона, а также факторов, препятствующих принятию эффективных мер

(Г-н Мейкок, Барбадос)

по их решению. План содержит также программу действий на национальном, субрегиональном и региональном уровнях. Барбадос и другие государства региона надеются, что международное сообщество окажет необходимое содействие усилиям по реализации этого плана.

24. Решение Подготовительного комитета об учреждении фонда добровольных взносов, с тем чтобы помочь развивающимся странам принять участие в процессе подготовки этой Конференции, свидетельствует о решимости международного сообщества обеспечить глобальное участие в процессе, имеющем решающее значение для изменения жизни на планете. Он выражает, однако, сожаление в связи с тем, что объем взносов в этот фонд оказался меньше ожидавшегося, и выражает уверенность в том, что в скором времени появится возможность оказывать такую помощь всем развивающимся странам.

25. Важный вклад в обеспечение широкого участия общественности в усилиях, предпринимаемых Подготовительным комитетом, могут внести неправительственные организации. Ввиду этого на Генеральной Ассамблее должны быть согласованы более долгосрочные меры, которые обеспечили бы заинтересованным и компетентным неправительственным организациям возможность более широкого участия в подготовке Конференции по окружающей среде и развитию.

26. Барбадос обеспокоен опасностью, которую представляет для окружающей среды лов рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера, особенно с учетом докладов, которые дают основания полагать, что некоторые члены международного сообщества, по всей вероятности, прилагают усилия к тому, чтобы распространить операции по лову рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера на новые районы, включая северную часть Атлантического океана. Такие действия представляют собой нарушение духа и буквы резолюции 44/225 Генеральной Ассамблеи, и его делегация призывает принять безотлагательные меры в целях обеспечения соблюдения положений этой резолюции.

27. Перспектива глобального потепления имеет непосредственное отношение к вопросам развития и выживания таких небольших островных стран, как Барбадос. Эти страны первыми испытают на себе последствия повышения уровня моря; по сути, наблюдаемое в последнее время резкое повышение уровня прилива, наносящее все больший ущерб, возможно, является одним из признаков этого явления, вызывающих озабоченность. Прогнозируемое повышение средней температуры на земном шаре повлечет за собой серьезные изменения в таких хрупких экосистемах, как коралловые рифы. Существует опасность того, что более сильные и более жестокие тропические ураганы поставят под угрозу полного уничтожения все, что с таким трудом было создано за предыдущие годы.

28. Барбадос придает первостепенное значение работе Межправительственной группы по климатическим изменениям (МГКИ). В своем решении SS.II/3 В Совет управляющих ЮНЕП призвал Группу принять соответствующие меры для обеспечения эффективного участия развивающихся стран и небольших островных государств в ее предстоящей работе. Эти же принципы должны руководствоваться в своей деятельности и рабочая группа открытого состава по рамочной конвенции о климатических изменениях. Барбадос полностью поддерживает вывод второй Всемирной климатологической конференции о недопустимости задержек в работе над рамочной конвенцией о климатических изменениях.

29. Г-н ВЭВИНГТОН (Австралия) говорит, что, хотя вклад многих из небольших островных государств южной части Тихого океана в накопление "парниковых" газов в земной атмосфере весьма незначителен или отсутствует вообще, возможные последствия этого явления могут в наибольшей степени сказаться именно на них. Повышение уровня моря, если оно будет происходить прогнозируемыми темпами, может уничтожить многие проживающие на островах общины; изменения в океанических течениях скажутся на обеспечении населения продовольствием, а увеличение частоты экстремальных климатических явлений может привести к сокращению числа обитаемых островов.

30. С учетом происходящих климатических изменений его правительство недавно постановило определять временный целевой показатель в целях сокращения к 2005 году выбросов "парниковых" газов, которые не регламентируются Монреальским протоколом по веществам, разрушающим озоновый слой, на 20 процентов по сравнению с уровнем 1988 года.

31. Рамочная конвенция о климатических изменениях должна быть направлена на эффективное решение проблемы глобального потепления, а ее конечным результатом должно стать создание постоянного механизма координации усилий по борьбе с климатическими изменениями. Эффективность этой конвенции может быть обеспечена лишь в том случае, если она получит поддержку максимально большого числа стран, если в ней будут затронуты все аспекты изменения климата, установлены пределы на все выбросы "парниковых" газов, не подпадающие под Монреальский протокол, а также предусмотрен широкий спектр мер в целях обеспечения эффективного осуществления конвенции. Данная конвенция должна быть в то же время достаточно гибкой, с тем чтобы каждая страна могла разрабатывать стратегию с учетом своего собственного положения; кроме того, в этой конвенции должны быть учтены особые интересы небольших островных стран, а также стран, расположенных в низколежащих, прибрежных и засушливых и полузасушливых районах, равно как и проблемы стран, экономика которых в значительной степени зависит от использования ископаемых видов топлива.

32. Переговоры по документу такого масштаба и сложности, каким является рамочная конвенция о климатических изменениях, потребуют соответствующих организационных мер в целях обеспечения соответствующей и надлежащей прддержки процесса переговоров; эти меры могли бы быть приняты совместно ЮНЕП и Всемирной метеорологической организацией (ВМО). Для вовлечения в процесс переговоров максимально возможного числа участников процесс ведения переговоров должен быть открытым, сами переговоры должны вестись в соответствии с четко определенными правилами процедуры и обеспечивать для всех участников возможность подлинного участия в них.

33. На международном сообществе лежит коллективная ответственность за охрану биологического разнообразия во всех природных сферах в интересах нынешнего и будущих поколений человечества. Австралия полна решимости способствовать заключению в как можно более короткие сроки эффективного международно-правового документа о биологическом разнообразии и поэтому участвует в работе Специальной рабочей группы экспертов по биологическому разнообразию.

34. Уже имеющиеся сведения о последствиях лова рыбы пелагическими дрейферными сетями большого размера дают основание для серьезной озабоченности и принятия безотлагательных мер, особенно если учитывать, что экономика многих стран связана с эффективным использованием и сохранением рыбных ресурсов в их исключительной экономической зоне, а в некоторых случаях зависит от них. Австралия решительно выступает за безотлагательное введение запрета на лов рыбы пелагическими

(Г-н Вэбингтон, Австралия)

дрифтерными сетями большого размера в южной части Тихого океана. В этой связи его делегация приветствует решение Японии о приостановке ею операций по дрифтерному лову в южной части Тихого океана за год до срока, предусмотренного в резолюции 44/225, а также приветствует заявление тайваньских властей о том, что они будут соблюдать положения этой резолюции в отношении южной части Тихого океана.

35. Наблюдается тенденция преуменьшать размеры прилова китообразных и других обитателей морской среды в Тихом и других океанах. Принятие обычных мер по рациональному использованию морских ресурсов мало что изменит в плане решения этой проблемы, поскольку сокращения, необходимые для обеспечения защиты наиболее уязвимых видов, могут быть настолько серьезными, что сделают этот метод экономически нецелесообразным. Принятие мер в одном регионе может повлечь за собой расширение применения дрифтерных сетей в других океанах. Австралия особенно обеспокоена возможностью расширения масштабов лова рыбы дрифтерными сетями в Индийском океане, что приведет к дальнейшему истощению запасов южного обыкновенного тунца. Его делегация с негодованием восприняла сообщения о случаях изменения флага судна как средство, позволяющем обойти положения резолюции 44/225.

36. Г-н АРРОСПИДЕ (Перу) говорит, что сохраняющаяся тенденция к нарушению экологического равновесия непосредственно связана с моделями производства и потребления в развитых странах. В этой связи очевидно, что это основное различие между развитыми и развивающимися странами в плане нынешнего состояния окружающей среды земного шара неизбежно предполагает и различную степень ответственности, что должно также находить отражение в усилиях, направленных на то, чтобы воспрепятствовать тенденции к ухудшению состояния окружающей среды и в конечном счете обратить ее вспять.

37. Его делегация придает Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию особое значение и твердо убеждена в том, что резолюция 44/228 явилась отражением сбалансированного консенсуса. В этой резолюции подтверждается, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций государства имеют "суверенное право разрабатывать свои собственные ресурсы согласно своей политике в области окружающей среды". Это означает, что нельзя определять руководящие принципы деятельности в области охраны окружающей среды без учета конкретной ситуации, в которой находятся развивающиеся страны, и без их активного участия.

38. Поскольку любая стратегия, направленная на то, чтобы положить конец экологической деградации, требует применения новых технологий в процессе производства, в частности в промышленности, одним из решающих аспектов этой проблемы является выделение дополнительных финансовых ресурсов и передача экологически безопасных технологий на льготной и преференциальной основе. Эти принципы лежат в основе уже заключенных соглашений; на них же должны основываться и будущие обязательства. Важное значение имеет решение 1/25, принятое Подготовительным комитетом Конференции по окружающей среде и развитию на его первой сессии, так как оно содержит основные элементы, касающиеся взаимосвязи между окружающей средой и развитием. Нищета, отсутствие экономического роста в большинстве развивающихся стран, внешняя задолженность, чистый отток ресурсов и неблагоприятный международный экономический климат также являются причинами, обуславливающими ухудшение состояния окружающей среды.

(Г-н Арроспиде, Перу)

39. Участники второй Всемирной климатологической конференции признали, что различные страны несут различную долю ответственности за глобальное потепление и его негативные последствия. Это явление ставит под угрозу выживание низколежащих прибрежных стран, небольших островных государств, а также государств, расположенных в засушливых и полувзасушливых районах. Хотя эти прогнозы не во всем точны, международное сообщество должно в кратчайшие сроки принять соответствующие стратегии, направленные на решение этой проблемы.

40. Г-н ДЖОГЛАФ (Алжир), выступая от имени государств, входящих в Союз Арабского Магриба, поддерживает заявление, сделанное от имени Группы 77 представителем Боливии. То обстоятельство, что государства, входящие в Союз Арабского Магриба, решили выступить с коллективным заявлением, свидетельствует о том, что они придают важное значение взаимосвязи между охраной окружающей среды и гармоничным развитием, а также об их решимости сделать все возможное для обеспечения успеха Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Наконец, они хотели бы таким образом продемонстрировать исторический прогресс, достигнутый в результате формирования их Союза, который соответствует магистральному пути развития их региона, исходя при этом из того, что Союз стремится выделить вопросы окружающей среды в отдельную область своей деятельности.

41. В октябре 1990 года экономический и финансовый комитет Союза Арабского Магриба принял программу снабжения питьевой водой, а также одобрил ряд мер по борьбе с опустыниванием и засухой, разработанных рабочей группой Комитета по вопросам продовольственной безопасности Союза Арабского Магриба. Эта рабочая группа недавно приняла ряд проектов сотрудничества в области борьбы с опустыниванием, водоснабжения и оценки состояния окружающей среды а также одобрила идею проведения конференции стран данного региона в целях определения приоритетов в области охраны окружающей среды. Кроме того, 17 июня было провозглашено Днем окружающей среды стран Магриба, а 21 февраля - Днем озеленения; оба эти праздника будут отмечаться ежегодно.

42. Из всех явлений, содействующих деградации окружающей среды, самые катастрофические последствия имеет опустынивание. Деградация хрупких экосистем в засушливых и полувзасушливых районах отрицательно сказывается на положении в самых бедных регионах мира, а также на положении самых обездоленных их жителей. Хотя процесс опустынивания наблюдается во многих районах, его последствия - хроническая нехватка продовольствия, эндемичный голод и постоянные потоки беженцев - наиболее остро ощущаются в Африке. Кроме того, на Африку приходится три четверти наименее развитых стран мира, здесь же находится и самая большая пустыня в мире - Сахара. Большая часть этого континента страдает от недостатка осадков, чем и обусловлено наступление пустыни; ежегодно пустыня поглощает более 6 миллионов гектаров земли, а еще 21 миллион гектаров становятся бесплодными. В связи с этим необходимо, чтобы в ходе работы Конференции по окружающей среде и развитию и ее Подготовительного комитета проблеме засухи и опустынивания уделялось первостепенное внимание. Невыполнение международным сообществом обязательств, которые оно взяло на себя в связи с этой проблемой, в частности обязательств, касающихся финансовых ресурсов, - свидетельство узкого подхода, суть которого заключается в том, что экологические проблемы стран Юга не касаются стран Севера. В действительности же для экологического дисбаланса не существует национальных и региональных границ.

(Г-н Джоглаф, Алжир)

43. С одной стороны, южным районам стран Союза Арабского Магриба угрожает опустынивание, с другой стороны, северные районы этих стран испытывают на себе последствия загрязнения Средиземного моря. Кроме того, эти страны не имеют возможности принимать меры по борьбе с этим явлением, так как оно обусловлено моделями потребления и производства в развитых прибрежных странах. Ежегодно в Средиземное море сбрасывается более 650 000 тонн углеводов и 550 тонн пестицидов. И без того серьезное положение в плане экологического равновесия ухудшается также в связи с чрезмерной эксплуатацией морских ресурсов вследствие лова рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера, который ведут развитые прибрежные страны. В свете информации, содержащейся в докладе Генерального секретаря по этому вопросу (A/45/663), страны, входящие в Союз Арабского Магриба, не поддержат какой-либо проект резолюции, если в нем не будет упоминания о Средиземном море как районе ведения такого промысла. Кроме того, любая резолюция по этому вопросу должна предусматривать недвусмысленный запрет на применение такой технологии развитыми прибрежными странами бассейна Средиземного моря.

44. Резолюция 44/228 Генеральной Ассамблеи является результатом компромисса, достигнутого в ходе продолжительных и трудных переговоров, и представляет собой весьма хрупкую основу, которая может быть подорвана в случае узкого или избирательного толкования положений данной резолюции. Государства, от имени которых выступает оратор, считают, что важным составляющим элементом этой основы является достигнутая договоренность в отношении международного сотрудничества в целях устранения остатков войны, о котором упоминается в шестнадцатом пункте преамбулы. Оратор говорит, что пятью днями раньше на противопехотной мине, оставшейся со времен колониального господства, в Алжире подорвались трое детей, которые приняли эту мину за игрушку. В связи с этим он выражает надежду на то, что как Подготовительный комитет, так и Конференция уделят этому вопросу соответствующее внимание. Секретариат Конференции должен обеспечить Подготовительный комитет на его следующей сессии документами, направленными на расширение международного сотрудничества в этой области.

45. Решающее значение для успеха Конференции имеет порядок рассмотрения Подготовительным комитетом вопросов, касающихся передачи развивающимся странам технологии и финансовых ресурсов на льготных условиях. В связи с этим предложение о возобновлении прений по этому вопросу, высказанное на первой сессии Подготовительного комитета, вызывает серьезную озабоченность у стран, входящих в Союз Арабского Магриба. Только строгое соблюдение соответствующих положений резолюции 44/228 может обеспечить успех Конференции 1992 года, и, со своей стороны, государства Союза Арабского Магриба сделают все возможное для обеспечения такого успеха.

46. Г-н РЕВА (Украинская Советская Социалистическая Республика) говорит, что Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию должна привести к расширению сотрудничества в области охраны окружающей среды, основанного на новом политическом и экологическом мышлении и учете интересов всех членов мирового сообщества. Главная задача Конференции состоит в разработке стратегии экологического выживания человечества и определении приоритетных направлений международного природоохранного сотрудничества.

(Г-н Рева, Украинская ССР)

47. Подготовительный комитет Конференции проделал значительную работу по выработке подхода к проведению этого важного экологического форума. На своей первой сессии Подготовительный комитет принял все свои решения консенсусом, и он должен продолжать эту практику на своих последующих сессиях. Его делегация с удовлетворением отмечает высокую степень координации деятельности Подготовительного комитета и ЮНЕП, секретариат и директор-распорядитель которой приложили немало усилий для подготовки основной документации для работы Подготовительного комитета.

48. Конференция по окружающей среде и развитию должна рассмотреть проблемы, связанные с экологической безопасностью, и их влияние на международную политическую обстановку, поскольку в настоящее время все чаще начинают возникать международные конфликты из-за экологических проблем. Необходимо переосмыслить некоторые аспекты ответственности государств за обеспечение экологической безопасности и разработать принципы дипломатии и международно-правовые нормы в области охраны окружающей среды. Необходимо создать международную экспертизу крупных экономических проектов, которые могут иметь межгосударственные и региональные последствия, и необходимо выработать механизм международного сотрудничества в области мониторинга, оценок и прогнозирования экологических угроз.

49. Примером организации международного экологического сотрудничества на региональном и межрегиональном уровнях могла бы стать Европа. Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) с ее богатым опытом исследований и осуществления проектов по вопросам окружающей среды является надежным форумом для такого сотрудничества. Важный вклад в подготовку Конференции 1992 года внесла проведенная в мае 1990 года правительством Норвегии в сотрудничестве с ЕЭК Бергенская конференция, и документы, принятые на Бергенской конференции, заслуживают самого пристального внимания специалистов.

50. Примером практического осуществления призыва Бергенской конференции к правительствам и международным организациям оказывать помощь в преодолении последствий промышленных аварий с трансграничными воздействиями является резолюция 199С/50 Экономического и Социального Совета о международном сотрудничестве в деле смягчения и преодоления последствий аварии на Чернобыльской атомной электростанции. Его делегация надеется, что проект резолюции по этому вопросу, подготовленный совместно делегациями Украинской ССР, Белорусской ССР и Советского Союза, будет принят Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса.

51. Конференция по окружающей среде и развитию должна быть проведена на уровне глав государств или правительств, поскольку высокий уровень политического участия в значительной степени определит бы характер решений, которые будут приняты. В работе Конференции должны также участвовать неправительственные организации, включая деловые круги, молодежные, научные, общественные и экологические организации. Итогом работы Конференции должно стать подписание обязывающего документа международно-правового характера, содержащего основные принципы и нормы экологического поведения государств, а также программу их совместных практических действий.

(Г-н Рева, Украинская ССР)

52. Доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в осуществлении резолюции 44/207 (A/45/696), является свидетельством усилий Межправительственной группы по климатическим изменениям (МГКИ), связанных с разработкой рамочной конвенции об изменении климата. Такая работа должна проводиться в тесном сотрудничестве с ВМО и ЮНЕП. Первый доклад МГКИ содержит богатый фактологический и аналитический материал и может служить важным подспорьем в разработке национальных политик по реагированию на климатические изменения и их дальнейшему предотвращению.

53. Украинская ССР всецело поддерживает рекомендация рабочей группы открытого состава по рамочной конференции об изменении климата и полностью согласна с рабочей группой в том, что рамочная конвенция должна быть подготовлена вовремя, к моменту проведения Конференции по окружающей среде и развитию в июне 1992 года.

54. Г-н ТАНЛАЙ (Турция) говорит, что жизнь будущих поколений на Земле может быть поставлена под угрозу, если человечество не примет необходимых безотлагательных мер по охране окружающей среды. Становятся все более очевидными различные формы ухудшения качества окружающей среды, требующие различных взаимодополняющих и согласованных решений; без удовлетворительных природоохранных мер не может быть долгосрочного поступательного развития. Поэтому устойчивое и экологически безопасное развитие должно быть основной целью новой международной стратегии в области развития.

55. Нельзя недооценивать важность Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию вместе с ее подготовительным процессом. Конференция созывается в то время, когда продолжают возникать новые экологические вопросы, а существующие проблемы требуют более согласованных усилий в духе самоотверженности и коллективной ответственности. Конференция должна согласовать конкретные меры по охране окружающей среды и исправлению уже причиненного ущерба с учетом особого положения развивающихся стран.

56. Решающее значение для сдерживания таких явлений, как глобальное потепление, истощение озонового слоя и обезлесение, имеет безотлагательное заключение всемирной климатологической конвенции. Оратор приветствует результаты второй Всемирной климатологической конференции, которая разработала руководящие принципы рамочной конвенции об изменении климата. Он также приветствует принятую на этой Конференции Декларацию на уровне министров, содержащую призыв к началу переговоров в феврале 1991 года. Хотелось бы надеяться, что конвенция будет открыта для подписания на Конференции 1992 года. Он также одобряет содержащиеся в документе A/45/696 рекомендации Специальной рабочей группы представителей правительств.

57. В деле предотвращения дальнейшего ухудшения состояния окружающей среды важное значение имеют также региональные подготовительные мероприятия к проведению Конференции. На состоявшихся в прошлом году многочисленных встречах была подчеркнута важность международного сотрудничества и коллективной ответственности за охрану окружающей среды. И все же промышленно развитые страны, на долю которых приходится 70 процентов потребления энергии в мире, должны взять на себя особую ответственность за предотвращение или ограничение ущерба окружающей среде и оказание содействия развивающимся странам в деле достижения устойчивого и экологически безопасного развития. Чрезвычайно важными и требующими глобального

(Г-н Таиланд, Турция)

подхода являются подготовительные мероприятия к проведению Конференции в целях передачи экологически чистых технологий в развивающиеся страны и предоставления новых и дополнительных финансовых ресурсов, с тем чтобы дать им возможность более эффективно участвовать в глобальных усилиях.

58. Г-н ПИБУЛСОНГГРАМ (Таиланд) говорит, что опыт его страны в решении экологических проблем, может быть, поучителен и для других стран. В течение 70-х и первой половины 80-х годов потребностям в области развития придавалось исключительно большое значение и совсем мало внимания уделялось быстрому процессу ухудшения состояния окружающей среды Таиланда. Все возрастающий процесс индустриализации и урбанизации привел к загрязнению воздуха и воды; стремительное истощение природных лесов вызвало серьезную эрозию почв, что повлекло за собой во многих районах оползни и внезапные наводнения, а также общее потепление климата.

59. К счастью, в Таиланде своевременно осознали эту проблему и приняли меры для ее решения. Пятнадцать лет тому назад в целях проведения природоохранной программы было создано Национальное управление по вопросам окружающей среды. В последнее время правительство активизировало свои усилия: была начата крупная пропагандистская кампания по повышению информированности населения о проблемах окружающей среды, а министерство образования в настоящее время разрабатывает стратегию включения вопросов окружающей среды в учебные программы на всех уровнях образования. Таиланд также признал необходимость включения вопросов окружающей среды в национальную политику в области социально-экономического развития; каждая провинция несет ответственность за разработку плана управления ресурсами и природопользованием, который будет включен в план всей страны. Эта мера предусматривает децентрализацию процесса принятия решений и повышение ответственности и участия населения.

60. В седьмом национальном плане социально-экономического развития Таиланда поставлены конкретные цели повышения качества жизни и окружающей среды, а также защиты баз природных ресурсов страны. Были запрещены концессии на заготовку и транспортировку леса, а правительством и частным сектором были приняты активные меры по восстановлению лесов. Были увеличены средства на создание установок по переработке сточных вод, в настоящее время рассматривается вопрос о принудительном использовании очищенного от свинца бензина и вводится более строгие наказания в рамках законов о борьбе с загрязнением окружающей среды.

61. В Таиланде была недавно проведена конференция на уровне министров по вопросам окружающей среды и развития в Азии и Тихоокеанском регионе, а сам он стал участником различных международных актов, касающихся окружающей среды. Король и королева Таиланда показали пример понимания вопросов окружающей среды, выступая инициаторами осуществления проектов в области замены сельскохозяйственных культур, восстановления лесов, освоения водосборного бассейна и сохранения живой природы.

62. По мере приближения 90-х годов необходим более согласованный подход к проблемам окружающей среды. Хотя международное сообщество достигло в принципе согласия относительно необходимости принятия конкретных мер по борьбе с ухудшением состояния окружающей среды, конкретные действия по их осуществлению пока что не

(Г.-и Пибулсонгграм, Таиланд)

претворены в жизнь: например, на второй Всемирной климатологической конференции делегации не достигли согласия относительно целевых задач по уменьшению выбросов CO₂. Принятая на Конференции декларация на уровне министров является выражением благородных намерений, которые не имеют конкретных целей для практического осуществления.

63. Отдельные страны обладают различным объемом ресурсов, которые могут быть выделены на охрану окружающей среды. Хотя фонды и технический экспертный потенциал могут быть использованы развивающимися странами без серьезных макроэкономических последствий, сами эти страны испытывают трудности, вызванные нищетой, перенаселенностью, слабыми инфраструктурами, необходимостью распределять ограниченные ресурсы по многим областям. Все страны должны помогать друг другу в соответствии со своими возможностями. Необходимо устранить препятствия, мешающие экологически безопасному и устойчивому развитию. Особое внимание необходимо уделить бедственному положению развивающихся стран, в особенности наименее развитым странам. Учитывая важность достижения устойчивых темпов развития, при разработке национальной политики и планов в отношении окружающей среды необходимо стремиться гармонически сочетать задачи в области развития и окружающей среды.

64. Его делегация с нетерпением ожидает Конференции по окружающей среде и развитию, которая должна выработать стратегию, ведущую к разработке глобальной политики в области окружающей среды. Нужны предложения по предотвращению дальнейшего ухудшения качества окружающей среды и исправлению нанесенного ущерба. Необходимо рассмотреть такие сложные вопросы, как вопрос о предоставлении дополнительных ресурсов в распоряжение развивающихся стран, передача экологически чистых технологий на преференциальной основе, обмен специальным опытом в области управления ресурсами и организационного строительства. Конференция должна также обсудить графики, механизмы сотрудничества и распределение обязанностей в отношении программы работы, которая будет осуществляться и после 1992 года. Результаты первой основной сессии Подготовительного комитета Конференции вселяют надежду, несмотря на то, что цели Конференции еще не определены.

65. Таиланд принимает активное участие в работе Межправительственной группы по климатическим изменениям (МГКИ) и других технических органов, занимающихся научными исследованиями в области изменений климата и повышения уровня моря. В настоящее время правительство Таиланда рассматривает первый доклад МГКИ о проведенной оценке с целью разработки надлежащих стратегий принятия ответных мер на национальном уровне. Промышленно развитые страны, которые в значительной степени ответственны за накопление парникового газа, должны приложить усилия для ограничения дальнейших выбросов и передачи развивающимся странам экологически чистых технологий на льготных и преференциальных условиях. В процессе переговоров необходимо достичь надлежащего равновесия между экономическими и экологическими проблемами. Разделение работы на несколько этапов может оказаться наиболее эффективной стратегией разработки путем переговоров рамочной стратегии в отношении изменений климата и связанных с ней протоколов относительно, среди прочего, двуокиси углерода и лесов. Его делегация будет детальным образом рассматривать предложенную стратегию в ходе переговоров в феврале 1991 года и на второй основной сессии Подготовительного комитета Конференции по окружающей среде и развитию.

66. Г-н ГОДИН (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры) подчеркивает роль научных кругов в процессе принятия решений по вопросам климата на национальном уровне. ЮНЕСКО и ее Межправительственная океанографическая комиссия (МОК) внесли значительный вклад во Всемирную климатологическую программу посредством своих оценок значительной роли океанов в регулировании мировой климатической системы и изменений климата, роли глобального водного цикла в формировании климата и последствий изменения климата для ресурсов пресной воды. В настоящее время Организация также исследует поверхность раздела между землей и атмосферой и последствия изменения климата для наземных экосистем, изменений климата в прошлом в отношении геологических процессов и связь между энергетикой и климатом. К числу партнеров ЮНЕСКО по осуществлению этих инициатив относятся ВМО, ЮНЕП, ФАО, Международный совет научных союзов (МСНС) и Межправительственная группа по климатическим изменениям (МГКИ). Роль океана в климатической системе сравнима с ролью атмосферы. Накопление тепла и его передача с помощью океанов сравнимы с аналогичными процессами в атмосфере. Океан поглощает и освобождает двуокись углерода и является огромным источником водяного пара - очень важного парникового газа. Последствия повышения уровня моря и температуры для прибрежных зон и небольших островов сказываются на климате. Через МОК ЮНЕСКО в настоящее время изучает все эти аспекты воздействия океанов на изменение климата.

67. Совместно с ВМО и ЮНЕП МОК в настоящее время разрабатывает настоятельно необходимую глобальную систему наблюдения за океаном, данные которой могли бы лечь в основу моделей прогнозирования климата. В этих целях МОК создала группу экспертов, доклад которой о состоянии дел в том, что касается существующих компонентов системы наблюдения за океаном и проекта стратегии, будет рассмотрен в свете результатов второй Всемирной климатологической конференции. МОК, ЮНЕП и ВМО разработали проект предложения по созданию глобальной системы наблюдения за прибрежной зоной, которая даст возможность вести наблюдения за параметрами и процессами в целях обнаружения и оценки изменения климата и его последствий для прибрежных зон. Этот проект будет рассмотрен на заседании экспертов в декабре 1990 года, и будут разработаны планы осуществления экспериментальной программы.

68. Еще одной областью интересов ЮНЕСКО является гидрологический цикл - основное средство передачи энергии и вещества между землей, океаном и атмосферой. В настоящее время в рамках Международной гидрологической программы ЮНЕСКО изучаются некоторые переменные, связанные с гидрологическим циклом, включая гидрологические последствия таяния ледников и полярных ледовых масс и повышения уровня моря для прибрежных водных бассейнов и эстуариев. В рамках программы ЮНЕСКО "Человек и биосфера" (МАБ) изучается ответная реакция растений и животных на глобальное потепление климата.

69. К сожалению, специалисты из развивающихся стран в недостаточной мере участвуют в работе Межправительственной группы по климатическим изменениям, а количество участников во Всемирной климатологической программе ограничивается небольшим числом стран, располагающих передовым научным потенциалом. ЮНЕСКО и МОК будут готовы оказать помощь Второму комитету в решении вопросов профессиональной подготовки и повышения организационного потенциала в развивающихся странах. Признавая важность общественной информации, и в особенности предоставления научно-технической информации в распоряжение директивных органов, ЮНЕСКО включила вопросы климата в учебные программы всех уровней.

70. Г-жа ФРИТШЕ (Лихтенштейн) говорит, что международное сотрудничество более, чем когда-либо, необходимо для борьбы с многочисленными угрозами окружающей среде, включая загрязнение атмосферы, потенциальное изменение климата и истощение ресурсов. Особо важное значение будет иметь сотрудничество между промышленно развитыми и развивающимися странами. Общая комплексная система защиты окружающей среды имеет существенно важное значение для такой небольшой страны, как Лихтенштейн, которая в течение многих лет играет активную роль в области экологической политики. Первостепенное внимание Лихтенштейн уделяет охране водных ресурсов, воздуха и удалению отходов, а также политике в области защиты почв. Лихтенштейн также придает большое значение защите флоры и фауны, а также биотопов. Он прилагает особые усилия для восстановления утраченных биотопов, создания сети биотопов, восстановления рек и водотоков и сохранения особых районов.

71. В Лихтенштейне экологическая политика основывается на принципе "платит загрязнитель", на принципе предупреждения и принципе сотрудничества. Будучи убежденным в том, что небольшие государства также несут ответственность за решение глобальных проблем, Лихтенштейн является участником всех основных международных соглашений по вопросам окружающей среды. В этой связи он придает особо важное значение Конференции 1992 года по окружающей среде и развитию и готов участвовать в разработке рамочной конвенции по изменению климата и связанных с ней протоколов.

72. Г-н УАЛИ (Буркина-Фасо) говорит, что свою политику в области борьбы с опустыниванием Буркина-Фасо осуществляет в рамках Постоянного межгосударственного комитета по борьбе с засухой в Сахеле (КИЛСС).

73. Правительство достигло впечатляющих успехов в результате повышения информированности населения, в особенности женщин, в вопросах, касающихся окружающей среды. В осуществлении усилий, направленных на борьбу с чрезмерной вырубкой лесов, бродячими животными и лесными пожарами. Движение "Наам" в Буркина-Фасо получило признание международного сообщества за его вклад в охрану окружающей среды. За успехи в области защиты экологических прав и прав человека приз "За правильный образ жизни" был присужден его основателю д-ру Уздраго.

74. Развивающиеся страны надеются, что они не будут страдать в результате введения мер по охране окружающей среды. В соответствии с пунктом 82 повестки дня, касающимся международного сотрудничества в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах, его делегация подчеркнула связь между нищетой и окружающей средой, которая должна оставаться одним из приоритетных вопросов в рамках мер, принимаемых международным сообществом.

75. Ответы, представленные на первой основной сессии Подготовительного комитета Конференции по окружающей среде и развитию, дают основание для оптимизма. Принцип "платит загрязнитель" получил признание, и было достигнуто общее согласие в том, что загрязнение исходит главным образом от промышленно развитого Севера. В дополнение к финансовой помощи, предоставляемой развивающимся странам, страны Севера должны обеспечить передачу развивающимся странам экологически чистых и легко приспособляемых технологий. В деле перехода к новым и возобновляемым источникам энергии важную роль может также сыграть Организация Объединенных Наций. Развивающиеся страны надеются, что международное сообщество окажет им помощь в определении соответствующих проектов, в особенности в области сельского хозяйства и животноводства, для сохранения земельных ресурсов (почвы, воды и т.п.).

(Г-н Уали, Буркина-Фасо)

76. Для обеспечения осуществления решений, которые будут приняты на имеющей решающее значение Конференции 1992 года в Бразилии, необходимо обеспечить дополнительные ресурсы. Развивающиеся страны, и в особенности наименее развитые страны, должны участвовать в сессиях Подготовительного комитета Конференции. Каждая из этих стран должна назначить по меньшей мере двух представителей для участия в подготовительных сессиях. В заключении он отмечает, что Конференция 1992 года занимается как вопросами окружающей среды, так и вопросами развития, вместе с тем, однако, вопросы развития не должны быть отодвинуты на второй план получившими более широкое освещение вопросами окружающей среды.

77. Г-н АМАЗЯН (Марокко), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

78. Г-жа КЭРЕЙ (Багамские Острова) приветствует исход первой основной сессии Подготовительного Комитета Конференции 1992 года и выражает надежду, что Генеральная Ассамблея одобрит ее рекомендации. Она также поддерживает цели, выработанные Генеральным секретарем Конференции. Справедливое представительство неправительственных организаций из развитых и развивающихся стран обеспечит равномерное распределение внимания между вопросами окружающей среды и развития. К участию в Конференции необходимо также поощрять научные и другие организации. Для достижения целей Конференции потребуются поддержка всей системы Организации Объединенных Наций и всех государств-членов, в частности развитых стран, на которых лежит основная ответственность за оказание помощи развивающимся странам по вопросам, касающимся окружающей среды.

79. Заслуживают одобрения специальные финансовые меры, принятые в целях содействия участию развивающихся стран в подготовительном процессе. Поскольку взносов в добровольный фонд все еще недостаточно для осуществления программы работы, поощряются соответствующие действия со стороны всех государств, которые могут предоставить необходимые ресурсы.

80. Повышение уровней загрязнения и ухудшение состояния прибрежных экосистем угрожают потенциалу океанов и морей в поддержании жизнедеятельности и подрывают их роль в продовольственной цепи. Ее делегация за то, чтобы поощрять международное сотрудничество в области борьбы с загрязнением моря и управления окружающей средой океанов и морей. Правительства должны проводить такую политику, которая бы препятствовала деятельности, приносящей ущерб морским экосистемам и экологически безопасному развитию континентальных районов. Такая политика должна затрагивать вопросы, касающиеся сброса промышленных сточных вод и канализации; удаления опасных отходов и отходов, образующихся в результате судоходства, и нефтяных разливов с танкеров. Ее делегация приветствует в этой связи деятельность Международной морской организации (ММО) и ЮНЕП.

81. Развивающиеся страны глубоко обеспокоены проблемой удаления опасных отходов, в особенности в связи с их экспортом, поскольку одновременно не передается управленческий экспортный потенциал, необходимый для ее решения. До тех пор, пока процессы производства и хранения не станут менее опасными, экспортирующие страны должны принять технические и регуляционные меры. Немногие развивающиеся страны смогли создать у себя систему удаления опасных отходов из-за отсутствия регулирования, квалифицированных кадров, а также средств переработки и удаления отходов. Эти страны могут получить значительную выгоду в результате активного

(Г-жа Керей, Багамские Острова)

обмена информацией с уделением особого внимания вопросам сведения до минимума, переработки и повторного использования отходов. Оратор с удовлетворением отмечает успешное завершение состоявшейся в августе на Тринидаде и Тобаго Конференции латиноамериканских стран на уровне министров, на которой был принят План действий стран Латинской Америки и Карибского региона.

82. Необходимо поощрять техническое сотрудничество среди стран на региональном и глобальном уровнях, с тем чтобы развивающиеся страны имели доступ к современной технологии и надлежащему техническому опыту в целях сбора и обработки экологических данных. Правительства должны также провести мероприятия просветительского характера среди своих граждан - как производителей, так и потребителей - относительно последствий их деятельности для окружающей среды. Развитые страны несут особую ответственность за разработку менее опасных производственных технологий.

83. Будучи уверенной в неизбежности предстоящих климатических изменений и в срочности принятия мер по смягчению их последствий, ее делегация приветствует успешный исход второй Всемирной климатологической конференции. Она надеется, что Генеральная Ассамблея одобрит рекомендации Женевской подготовительной встречи по организационным мерам проведения переговоров. В век возросшей глобализации задача охраны окружающей среды получает беспрецедентную возможность достижения большей взаимозависимости и более широкого международного сотрудничества. Исходя из этого, ее делегация придает большое значение созыву в 1992 году Конференции по окружающей среде и развитию и приложит все силы для осуществления рекомендаций, содержащихся в резолюции 44/228.

84. Г-н Пападатос (Греция) вновь занимает место Председателя.

85. Г-н ДЕФФЕНБАУХ (Всемирная федерация лютеранской церкви), выступая от имени Конференции неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете (КОНПО), выражает признательность за предоставленную возможность выступить перед Комитетом. КОНПО придает особое значение Конференции 1992 года по окружающей среде и развитию и благодаря проводимой ею деятельности в этих областях глубоко осознает двойственный характер Конференции. Он ссылается на решение 1/1 Подготовительного комитета о роли неправительственных организаций в процессе подготовки Конференции по окружающей среде и развитию (A/45/46) и выражает надежду, что участие международных, региональных и национальных неправительственных организаций будет максимально широким, с охватом общественных организаций, научных и академических органов и технических и профессиональных ассоциаций.

86. КОНПО приветствует просьбу Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в резолюции 44/228, относительно вклада в работу Конференции соответствующих неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также признание Подготовительным комитетом в его решении 1/1 важности участия неправительственных организаций в подготовительном процессе.

(Г-н Деффенбаух)

87. Касаясь пунктов 4 и 6 решения, он говорит, что КОНПО понимает так, что соответствующие неправительственные организации означают как организации, имеющие консультативный статус, так и организации, заинтересованные в вопросах, которые будут рассматриваться на Конференции.

88. Касаясь пунктов 3 и 4 решения, он говорит, что сложность деятельности неправительственных организаций во всем мире делает излишним понятие секторов или округов. Связь таких вопросов, как окружающая среда, развитие и права человека и их широкое географическое распределение, как ничто иное, может рассматриваться в качестве основной силы этих организаций. В прошлом письменные сообщения этих организаций обеспечивались официальным символом документов Организации Объединенных Наций. Было бы целесообразным, если бы секретариат Конференции, действуя в таком духе, предоставил им справочный символ.

89. Хотелось бы надеяться, что все подобные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, а также те из них, которые сотрудничают с другими органами системы Организации Объединенных Наций, будут иметь голос при разработке руководящих положений в отношении Конференции. Будет полезным обратиться к разделам, касающимся этих организаций, в Проекте стандартных правил процедуры для конференций Организации Объединенных Наций (A/38/298). В завершение КОНПО приветствует предложение Подготовительного комитета использовать внебюджетные ресурсы, с тем чтобы дать возможность представителям неправительственных организаций из развивающихся стран участвовать в подготовительном процессе.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.